

vil, Penal, Administrativa i de Menors. Cada secció, en reunir-se, està formada per tres batlles.

Els debats són secrets i les decisions s'adopten per majoria.

La redacció de la sentència o de l'acord pertany al batlle que hagi estat ponent."

2. L'article 50.2 de la Llei qualificada de la justícia queda redactat de la manera següent:

"La Batllia queda estructurada en seccions Civil, Penal, Administrativa, de Menors i una Secció Especial d'Instrucció. En iniciar-se l'any judicial el president de la Batllia estableix, d'acord amb els respectius nomenaments acordats pel Consell Superior de la Justícia, l'adscripció dels batlles a cadascuna de les seccions Civil, Penal, Administrativa i de Menors, així com en les funcions de jutges d'instrucció.

El president adopta les seves decisions en aquest àmbit, després d'haver escoltat una ponència formada pel batlle més antic i el més nou en el càrrec, amb la finalitat d'assegurar una durada suficient a les funcions confiades als batlles, bo i afavorint una justa distribució de les tasques."

Quarta

El Govern dicta les normes reglamentàries necessàries per a l'aplicació i el desenvolupament d'aquesta Llei. L'Administració pública vetlla perquè existeixin els mitjans materials i personals adequats per fer complir les mesures que aquesta Llei preveu.

Cinquena

El Consell Superior de la Justícia, per tal de possibilitar l'aplicació de la present Llei, ha de nomenar els batlles que han de ser adscrits a la Secció i als tribunals de Menors.

Sisena

La present Llei entra en vigor als sis mesos de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 22 d'abril de 1999

Francesc Areny Casal
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Lleis ordinàries

Llei de suplement de crèdit pressupostari per a les despeses derivades de les millores al projecte núm. 552 "Construcció de l'edifici administratiu de l'Obac"

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 22 d'abril de 1999 ha aprovat la següent:

Llei de suplement de crèdit pressupostari per a les despeses derivades de les millores al projecte núm. 552 "Construcció de l'edifici administratiu de l'Obac"

Exposició de motius

El procés constructiu de l'anomenat "edifici administratiu de l'Obac" es va iniciar l'any 1991 amb la convocatòria d'un concurs d'idees i avantprojecte. Des d'aquella data els canvis institucionals d'Andorra han estat significatius, sobretot amb l'adopció de la Constitució l'any 1993. D'altra banda el programa a què havia de donar resposta l'edifici s'ha vist alterat en diverses vegades al llarg d'aquest temps per causes com estabilitat del terreny, millora de qualitat, reformes de distribucions per motius de funcionament, reformes per ubicació de noves dependències, etc.

A partir de l'adjudicació de les obres de la 1a fase l'any 1993 hi ha hagut una voluntat constant manifestada pels diferents governs, que ha estat de respondre als diferents programes plantejats, reformes acordades i equipaments a introduir sense haver d'aturar els treballs per procedir a la redacció dels projectes que havien de recollir aquestes incidències.

Amb aquest criteri es va procedir a la construcció de la 1a fase reformant els plànols d'estructura perquè s'havien d'efectuar els treballs d'ancoratges, anul·lar la planta "J" i preveure l'estructura de sosteniment d'una eventual amplia-

ció futura de l'edifici. Quant als treballs de la 2a fase es van licitar amb els amidaments efectuats en el projecte inicial i sense haver-los ajustat al projecte de reforma que es realitzava. Una altra reforma important ha estat la de les dependències per poder donar cabuda al Ministeri d'Interior, el Servei d'Immigració i el Departament de Treball.

El procediment emprat ha fet que, malgrat haver aplicat per a l'abonament de les partides corresponents els preus unitaris amb què es va adjudicar l'obra i la revisió de preus prevista en el contracte, els amidaments s'han efectuat una vegada s'han executat realment les partides. Això ha dificultat en tot moment la previsió de costos i consegüentment totes les demandes de dotacions pressupostàries.

Tenint en compte el gran nombre de modificacions, millores de qualitat i equipaments que s'han introduït durant la construcció, qualsevol eventual reforma de l'estat inicial d'amidament hauria continuat sense ajustar-se a l'obra executada i ensem hauria suposat un cost addicional dels honoraris de la direcció de l'obra. En tot cas, el cost de la construcció acabada amb totes les seves instal·lacions particulars és d'unes 132.000 PTA/m².

L'estat avançat de l'obra ha possibilitat que la direcció tècnica efectués una valoració que s'ajustarà al cost real de l'obra; en aquest sentit, per fer front a l'abonament dels treballs el Govern ha aprovat un avenç de fons i tal com preveu la Llei general de les finances públiques, aprova un Projecte de llei de suplement de crèdit de 288.429.150 PTA.

Vista la necessitat de fer-se càrrec de les esmentades despeses,

Atès que la partida pressupostària vigent és insuficient,

El Govern, després de l'informe previ de la Intervenció General, ha acordat la presentació de la següent:

Llei

Article 1r

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 288.429.150 PTA, destinades a les millores al projecte núm. 552 "Construcció de l'edifici administratiu de l'Obac", en la partida pressupostària 470-

60260-1993-0000000006, del Ministeri d'Ordenament Territorial.

Article 2n

Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant romanents de tresoreria.

Disposició final

La present Llei entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 22 d'abril de 1999

Francesc Areny Casal
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei

de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades de l'execució de l'obra "Projecte de proteccions enfront la caiguda de blocs rocosos a la Solana d'Andorra la Vella. Zona: edifici Bon Repòs-Col·legi Janer". Projecte núm. 1648.1, a la parròquia d'Andorra la Vella

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 22 d'abril de 1999 ha aprovat la següent:

Llei de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades de l'execució de l'obra "Projecte de proteccions enfront la caiguda de blocs rocosos a la Solana d'Andorra la Vella. Zona: edifici Bon Repòs-Col·legi Janer". Projecte núm. 1648.1, a la parròquia d'Andorra la Vella

Exposició dels motius

El Comú d'Andorra la Vella aprovà el mes de maig passat el Pla director enfront la caiguda de blocs rocosos a la zona de la Solana.

Segons l'acord assolit entre el Govern i el Comú d'Andorra la Vella, el Govern es fa càrrec de la redacció dels projectes constructius i de l'execució i seguiment de les obres.

Tenint en compte la necessitat d'efectuar en el termini més breu possible els treballs de construcció de les esmentades proteccions enfront la caiguda de blocs,

Atès que no hi ha dotació pressupostària suficient a la Llei de pressupost per al 1998,

El Govern, vist l'informe previ de la Intervenció General, ha acordat la presentació de la llei següent:

Llei

Article 1r

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 186.117.485 pessetes, destinat a la partida 470-607-00-1985-0000000032, del Ministeri d'Ordenament Territorial.

Article 2n

Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant romanents de tresoreria.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de la publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 22 d'abril de 1999

Francesc Areny Casal
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra